



## Manual

Read label before use.

Use some warm water and dish liquid to clean your cutting mat from leftovers. Mask your mat with adhesive tape – except the adhesive area of your mat. Place your mat on a protected surface outdoors (Don't use the Spray indoors!). Share the adhesive spray. Spray even on your mat from a distance of 20cm. Wait 30 Seconds to let the spray dry. Remove the adhesive tape. Your mat is now refreshed! Repeat if necessary. If you spray longer on the mat, the mat will become more adhesive. Test your cutting material before you place it on the entire mat. Don't spray on a mat which is still in your cutting machine! Don't spray into your cutting machines – This can damage your machine!

## Cautions

DANGER – For your security, use only for its purpose and in accordance with the instructions. Extremely flammable aerosol. Pressurised container: May burst if heated. Harmful to aquatic life with long lasting effects. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not spray on an open flame or other ignition source. Do not pierce or burn, even after use. Avoid release to the environment. Protect from sunlight. Do not expose to temperatures exceeding 50 °C/122 °F. Dispose of contents/container at a disposal facility in accordance with local regulations. Manufacturer cannot be responsible for dangerous storage conditions or misuse.



## Gebrauchsanweisung

Vor Gebrauch Kennzeichnungsetikett lesen.

Reinigen Sie Ihre Schneidematte von Kleberückständen. Verwenden Sie dazu warmes Wasser und ggfs. etwas Spülmittel um Rückstände zu entfernen. Kleben Sie Ihre Schneidematte, außer der Klebefläche, sorgfältig ab (Bspw. mit Kreppband). Legen Sie Ihre Matte auf eine unempfindliche Oberfläche im Freien (Sprühkleber nicht in geschlossenen Räumen verwenden!). Sprühkleber gut schütteln. Sprühen Sie Ihre Matte gleichmäßig in einem Abstand von 20cm ein. Lassen Sie den Kleber 30 Sekunden antrocknen. Entfernen Sie nun die Klebestreifen. Fertig! Ihre Matte ist nun wieder einsatzbereit! Anwendung kann bei Bedarf wiederholt werden. Je länger Sie sprühen, desto stärker klebt die eingesprühte Fläche. Bevor Sie Ihr Material auf die Matte aufbringen, welches Sie schneiden möchten, testen Sie dieses zunächst in einem Randbereich der Matte. Sprühen Sie niemals auf eine Matte, welche sich noch in Ihrem Hobbyplotter befindet! Sprühen Sie niemals in Ihren Hobbyplotter – Dies kann zu einer Beschädigung führen!

## Vorsichtsmaßnahmen

GEFAHR – Zu Ihrer Sicherheit, nur zweckgebunden und in Übereinstimmung mit der Gebrauchsanweisung anwenden. Extrem entzündbares Aerosol. Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmung bersten. Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellenarten fernhalten. Nicht rauchen. Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen. Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch. Freisetzung in die Umwelt vermeiden. Vor Sonnenbestrahlung schützen und nicht Temperaturen über 50 °C/122 °F aussetzen. Inhalt/Behälter einem, den örtlichen Vorschriften entsprechenden, Entsorgungszentrum zuführen. Der Hersteller kann nicht für schlechte Lagerung oder Bedienung verantwortlich gemacht werden.



## Mode d'emploi : Lire l'étiquette avant utilisation.

Nettoyez les résidus de colle sur votre tapis de découpe. Pour cela, utilisez de l'eau chaude et éventuellement un peu de produit vaisselle pour éliminer les résidus. Recouvrez soigneusement votre tapis de découpe, à l'exception de la surface adhésive (p. ex. avec du ruban adhésif). Placez votre tapis sur une surface non sensible à l'extérieur (ne pas utiliser la colle en spray dans des pièces fermées !). Bien agiter la colle en spray. Vaporisez votre tapis de manière uniforme à une distance de 20 cm. Laissez sécher la colle pendant 30 secondes. Retirez ensuite les bandes adhésives, c'est tout ! Votre tapis est maintenant prêt à l'emploi ! L'application peut être répétée si nécessaire. Plus vous vaporisez longtemps, plus la surface vaporisée est collante. Avant d'appliquer sur le tapis le matériau que vous souhaitez couper, testez-le d'abord sur une zone périphérique du tapis. Ne vaporisez jamais sur un tapis qui se trouve encore dans votre machine de découpe! Ne vaporisez jamais dans votre machine de découpe - cela pourrait l'endommager !

## Précautions d'emploi:

DANGER - Pour votre sécurité, utilisez uniquement pour l'usage prévu et conformément au mode d'emploi. Aérosol extrêmement inflammable. Récipient sous pression : Peut éclater sous l'effet de la chaleur. Nocif pour la vie aquatique avec des effets à long terme. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et autres sources d'inflammation. Ne pas fumer. Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition. Ne pas perforer, ni brûler, même après usage. Éviter le rejet dans l'environnement. Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50°C / 122 °F. Éliminer le contenu/récipient dans un centre d'élimination conforme à la réglementation locale. Le fabricant ne peut être tenu responsable des conditions de stockage dangereuses ou d'une mauvaise utilisation.



## Instrucciones de uso

Lea el etiquetado antes de utilizar el producto.

Limpie los restos de adhesivo de la alfombrilla de corte. Utilice agua tibia y, si es necesario, un poco de detergente líquido para eliminar los restos. Enmascare cuidadosamente la alfombrilla de corte, excepto la superficie adhesiva (por ejemplo, con cinta adhesiva). Coloque la alfombrilla sobre una superficie insensible en el exterior (no utilice adhesivo en spray en interiores). Agite bien el adhesivo en spray. Rocíe la alfombrilla uniformemente a una distancia de 20 cm. Deje que el adhesivo se seque durante 30 segundos. Ahora retire las tiras adhesivas. Ya está. Su alfombrilla está lista para volver a utilizarse. La aplicación puede repetirse si es necesario. Cuanto más tiempo pulverice, más adhesiva será la superficie pulverizada. Antes de aplicar el material que desea cortar a la alfombrilla, pruébelo primero en una zona del borde de la alfombrilla. Nunca pulverice sobre una alfombrilla que aún esté en el plotter. No pulverice nunca sobre el plotter, ya que podría dañarlo.

## Precauciones

PELIGRO - Por su seguridad, utilícelo sólo para el fin previsto y de acuerdo con las instrucciones de uso. Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: puede explotar si se calienta. Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. Si se requiere consejo médico, tener preparado el envase o el etiquetado. Manténgase fuera del alcance de los niños. Manténgase alejado del calor, superficies calientes, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición. No fumar. No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. No perforar ni quemar, incluso después de su uso. Evitar su liberación al medio ambiente. Proteger de la luz solar y no exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F. Eliminar el contenido/el recipiente en un centro de eliminación de residuos de acuerdo con la normativa local. El fabricante no se hace responsable de un almacenamiento o manipulación inadecuados.

## Istruzioni per l'uso

Leggere l'etichetta prima dell'uso.

Pulire i residui di adesivo dal tappetino da taglio. Utilizzare acqua calda e, se necessario, un po' di detersivo per piatti per rimuovere i residui. Mascherare accuratamente il tappetino da taglio, ad eccezione della superficie adesiva (ad esempio con nastro adesivo). Posizionare il tappetino su una superficie insensibile all'aperto (non utilizzare l'adesivo spray in ambienti chiusi!). Agitare bene l'adesivo spray. Spruzzare il tappetino in modo uniforme a una distanza di 20 cm. Lasciare asciugare l'adesivo per 30 secondi. Ora rimuovete le strisce adesive e il gioco è fatto! Il vostro tappetino è pronto per essere riutilizzato! L'applicazione può essere ripetuta se necessario. Più a lungo si spruzza, più la superficie spruzzata sarà adesiva. Prima di applicare il materiale che si desidera tagliare sul tappetino, effettuare una prova su un'area del bordo del tappetino. Non spruzzare mai su un tappetino che è ancora nel plotter da disegno! Non spruzzare mai all'interno del plotter per hobby, per evitare di danneggiarlo!

## Precauzioni

PERICOLO - Per la vostra sicurezza, utilizzate il prodotto solo per lo scopo previsto e in conformità alle istruzioni per l'uso. Aerosol estremamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può scoppiare se riscaldato. Nocivo per gli organismi acquatici, con effetti di lunga durata. Se è necessario un parere medico, tenere a portata di mano l'imballaggio o l'etichetta. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere e altre fonti di accensione. Non fumare. Non spruzzare su fiamme libere o altre fonti di accensione. Non perforare o bruciare, anche dopo l'uso. Evitare la dispersione nell'ambiente. Proteggere dalla luce solare e non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F. Smaltire il contenuto/contenitore in un centro di smaltimento rifiuti in conformità alle normative locali. Il produttore non può essere ritenuto responsabile per lo stoccaggio o la manipolazione inadeguati.

## Instrukcje użytkowania

Przed użyciem należy przeczytać etykietę.

Wyczyść pozostałości kleju z maty do cięcia. Użyj ciepłej wody i, jeśli to konieczne, niewielkiej ilości płynu do mycia naczyń, aby usunąć wszelkie pozostałości. Ostrożnie zamaskuj matę do cięcia, z wyjątkiem powierzchni klejącej (np. taśmą maskującą). Umieść matę na niewrażliwej powierzchni na zewnątrz (nie używaj kleju w sprayu w pomieszczeniach!). Dobrze wstrząśnij klej w sprayu. Spryskaj matę równomiernie z odległości 20 cm. Pozostaw klej do wyschnięcia na 30 sekund. Teraz usuń paski samoprzylepne i gotowe! Mata jest teraz gotowa do ponownego użycia! W razie potrzeby aplikację można powtórzyć. Im dłużej spryskujesz, tym bardziej klejąca będzie spryskana powierzchnia. Przed nałożeniem materiału, który chcesz wyciąć na matę, najpierw przetestuj go na krawędzi maty. Nigdy nie rozpylaj kleju na matę, która wciąż znajduje się w ploterze! Nigdy nie spryskuj plotera hobbystycznego - może to spowodować jego uszkodzenie!

## Środki ostrożności

NIEBEZPIECZEŃSTWO - Dla własnego bezpieczeństwa należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem i instrukcją obsługi. Skrajnie łatwopalny aerosol. Pojemnik pod ciśnieniem: może pęknąć po podgrzaniu. Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki. W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy przygotować opakowanie lub etykietę. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, isker, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić tytoniu. Nie rozpylać na otwarty płomień lub inne źródło zapłonu. Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po użyciu. Unikać uwolnienia do środowiska. Chronić przed światłem słonecznym i nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50 °C/122 °F. Zawartość/pojemnik należy oddać do punktu utylizacji odpadów zgodnie z lokalnymi przepisami. Producent nie ponosi odpowiedzialności za niewłaściwe przechowywanie lub obsługę.